

随着入国管理法的变更所增加的申报手续



我们在4月刊与5月刊上对入国管理法从7月份开始实施变更进行了说明。本月我们会对新入管法所要求的各种各样的申报手续进行说明。如果您忘记了办理这些申报手续的话，可能会引发很严重的结果，因此，我们在此特别提醒大家多多注意。

依新法规的规定，需向市政府(役所)和入国管理局申报的事宜很多，特提醒大家多多注意。

新的入国管理法从今年7月9日开始实施。对外国国籍的朋友来说，新的入国管理法为大家带来的最大的不便应该是增加了很多申报手续。特别是要向市政府(役所)和入国管理局直接申报的事宜很多，因此，我们在此特别提醒大家多多注意。

搬家时

首先，让我们说明一下如何向市町村政府(役場)提出申报手续。到现在为止，外国国籍的居民当搬家到另外一个市町村政府(役場)管辖区时，只要在搬家后到新的市町村政府(役場)去申报新的住址就结束了。但是，从现在开始，搬家前必须先向所在地的市町村政府(役場)进行申报。当你申报了搬家后的住址后，你可以拿到一份「转出证明书」。你需要带着这份证明在搬家后的两周内，到新的市町村政府(役場)进行申报。



家庭状况发生变化时

孩子出生时也需要到市町村

孩子出生时需向政府(役場)进行申报。如果孩子不是日本国籍(双亲都是外国国籍)的话，向市町村政府(役場)申报后，请需在30天以内到入国管理局办理在留资格手续。此部分与现行制度是相同的。

到现在为止，就算您因离婚或换工作，而使生活有了变化只要您的在留资格还未到期，您都可以依现有的在留资格居住在日本。但是，从现在开始，您的生活状况与您所持的在留资格是否吻合会被进行严格的审查。

因结婚而取得了「日本人配偶」「永住者配偶」「家族滞在」等资格者，如果离婚或配偶去世了的话，必须在2周内到入国管理局进行申报。因工作关系取得了「人文知识/国际业务」「技术」「技能」等资格者，如果更换了工作，失业或者公司名称，地址发生了变更的话，也必须在2周内到入国管理局进行申报。(持配偶资格者在换工作时，不需申报)。

如果您不及时办理上记申报手续的话，可能会被罚款。另外，比罚款更加严重的是，如果一直放置不处理的话，可能会牵连到在留资格被取消。搬家后90天以内如不申报的话(或者不登记真实的地址的话)，会有在留资格被取消的危险。另外，如果您的在留资格是因结婚而取得的，则需注意，如果您与配偶者分居6个月以上的话，在留资格可能会被取消。

- 但是，如果您有正当理由的话，在留资格是不会被取消的。
- 例如，您可以用因 DV 逃离丈夫，不想让丈夫知道住所；因公司破产搬出职工住宅还未能找到新住所；因长期入院，离婚还处调停中等理由向入国管理局进行说明。另外，针对配偶者去世，或和配偶者离婚后是否可以变更成其他在留资格一事，请与支援团体进行咨询。

解说 行政书士 藤林 美穂

成人牙齿健康诊断—牙和牙龈的诊断！

您是不是牙不疼就不会去看牙医呢，牙科医生告诫大家，因为，虫牙和牙周病对脑血流有很大的影响，通过牙齿的健康检查，虫牙和牙周病可以在早期得到发现和治疗。上福冈的「上福冈保健中心（上福岡保健センター）」（☎264-8292）从5月开始针对成人进行免费的牙齿健康诊断。仅限5月一整月，但定员如未能到达250名的话，募集时间还可能会向后延长。您要不要借此机会确认一下牙齿状况呢。

您有收到「暂时住民票」了吗？

您对我们在4、5月刊连载的「外国人登录卡」的介绍应该已经有了一定的理解。外国国籍的居民也可以与日本人一样被登载在住民基本台帐上。为此，各市、街道会在5月下旬，邮寄「暂时住民票」给相关对象者。

请对「暂时住民票」的内容进行确认，如果有需要变更，或者是有错误（户主的姓名・关系等）的话，请到是市政府（役所）办理相关手续。「暂时住民票」在7月9日会成为正式住民票。

所有外国人登录者，不管您是不是颁发「暂时住民票」的对象，如果您未能收到相关资料的话，请与市政府（役所）的市民课取得联络。

从7月9日开始受理您要求提供的和日本人一样，记载了全户成员讯息的住民票复印件业务。今后，外国人登录原票记载事项证明书则不会被受理了。



来自运动广场的通知

您要不要与文京学院ふじみ野分校的学生一起对羽毛球和篮球进行深入切磋呢。

地点⇒文京学院大学体育馆

时间⇒15点～17点30分

费用⇒免费 申请⇒自由参加

■ 实施日

6 / 9 (周六) 23 (周六)

7 / 14 (周六)

7 / 14 (周六)

9 / 8 (周六) 29 (周六)

10 / 13 (周六) 27 (周六)

11 / 10 (周六) 24 (周六)

12 / 1 (周六)

1 / 12 (周六)

2 / 9 (周六) 23 (周六)

3 / 16 (周六)

● 咨询中心
049-256-4290



消费者的纠纷、「消费者热线」

当您收到了您没有任何记忆的付款通知单时，您该怎么办呢。ふじみの国际交流中心已经从事来自居住在中心附近外国人居民各种各样的咨询工作达15年。其中也不乏很难处理，很花时间的问题。在此我们特别推荐「消费者热线」。它是消费者厅在此开设的系统，让大家可以安心地进行咨询。不要一个人痛苦烦恼，尽快进行咨询，让事情得到解决。

☎ 0570 - 064 - 370

◇ 富士见市消费生活咨询

☎ 049 - 252 - 7181

◇ ふじみ野市消费生活中心

☎ 049 - 263 - 0110 (直通)

◇ 三芳町观光产业课

☎ 049 - 258 - 0019



www.ficec.jp/living/

● 6 力国版の生活が「ド」を掲載しています